

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

### 特許出願宣言書及び委任状

#### Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

Dkt. 1141/75271

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記のとおり宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that

私の住居、郵便の宛先として国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名前の発明者について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の発明者が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

#### MAGNETIC RESONANCE IMAGING METHOD

#### AND APPARATUS

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記のとおりがチェックされている場合は、この限りでない：

The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ \_\_\_\_\_ の日に出願され、  
この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、  
\_\_\_\_\_ であり、且つ  
\_\_\_\_\_ の日に補正された出願（該当する場合）

☒ was filed on April 23, 2004  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
PCT/JP2004/005928 and was amended on  
\_\_\_\_\_ (if applicable).

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を添付し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦援助法典第37編規則1.56に定められている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者権の出願、或いは米国以外の少なくとも一國を指定している米国法典第35条第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明者権の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 355(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

Priority Not Claimed

優先権主張なし

2003-119403

Japan

24 April 2003

(Number)  
(番号)

(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

☐

☐

(Number)  
(番号)

(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米国法典第35条第119条(a)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35条第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の特許請求の範囲の主題が、米国法典第35条第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本出願の出願日またはPCT国際出願の出願日との間の期間中に入手された情報で、従来技術法典第37条規則1.56に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承諾する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 366(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which becomes available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(状態: 特許許可、係属中、放棄)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(状態: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、且つ信頼と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18条第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを取解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

特許権：私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許審判庁との全ての取組を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Ivan S. Kavrukov (Reg. No. 25,161); Christopher C. Dunham (Reg. No. 22,031); William E. Pelton (Reg. No. 25,702); Peter J. Phillips (Reg. No. 29,691); Wendy E. Miller (Reg. No. 35,615); Richard S. Milner (Reg. No. 33,970); Robert T. Maldonado (Reg. No. 38,232); Richard F. Jaworski (Reg. No. 33,515); and Paul Teng (40,837).

商標出付先

Send Correspondence to:  
Customer Number 23432  
Ivan S. Kavrukov  
COOPER & DUNHAM LLP  
1185 Avenue of the Americas  
New York, New York 10036  
Tel: (212) 278-0400

直接電話連絡先：(氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ivan S. Kavrukov  
Tel.: (212) 278-0400

第一及び第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor	Masahiro TAKIZAWA	
発明者の署名	Signature	Masahiro Takizawa	Date
住所	Residence	Chiba, Japan	
国籍	Citizenship	Japan	
郵便の宛先	Post Office Address	Hitachi Medical Corporation 1-14, Uchikanda 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0047 Japan	
第二共同発明者がある場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any	Tetsuhiko TAKAHASHI	
第二共同発明者の署名	Signature	Tetsuhiko Takahashi	Date
住所	Residence	Saitama, Japan	
国籍	Citizenship	Japan	
郵便の宛先	Post Office Address	Hitachi Medical Corporation 1-14, Uchikanda 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0047 Japan	

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

(第三以降の方向見明介についても同様に記載し、署名をする事)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)